

# НАША ГАЗЕТА

 nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

## «Приглашение в путешествие» | «Invitation au voyage»

Auteur: Надежда Сикорская, [Женева](#), 12.06.2025.



Ник Лэйнг в Антарктике (DR)

Наверняка многие из вас активно думают сейчас о том, где провести отпуск. Почему бы не довериться професионалам? Предлагаем вашему вниманию эксклюзивное интервью с основателем английского бюро путешествий Steppes Travel Николасом Лэйнгом, в планах которого – открытие филиала в Швейцарии.

|

Beaucoup d'entre vous sont certainement en train de réfléchir activement à l'endroit où passer vos vacances. Pourquoi ne pas faire confiance à des professionnels ? Nous vous

proposons une interview exclusive avec Nicolas Laing, fondateur de l'agence de voyages britannique Steppes Travel, qui prévoit d'ouvrir une succursale en Suisse.

«Invitation au voyage»

**Ник, вы не указаны в списке сотрудников Steppes Travel на сайте компании, но вы явно являетесь «боссом». Как все началось?**

Я основал Steppes в 1989 году, и сейчас у меня есть замечательная команда менеджеров и более широкий коллектив, который занимается повседневной работой компании... Начало уходит в далекое прошлое. В 22 года я проехал на машине из Лондона в Сингапур, остановившись по пути в лодже в джунглях Непала. Я влюбился в это место и купил несколько акций. Это было в 1975 году, и в течение следующих 10 лет я ездил в Непал каждый год.

Затем в 1988 году мне позвонил друг и спросил, не хочу ли я поехать с ним на Алтай посмотреть один туристический проект. И вот я полетел в Барнаул, где нас встретили представители регионального управления охоты, которое в советское время владело этой огромной территорией, хотело развивать ее для туризма и нуждалось в консультациях. Мы провели шесть дней в вертолете Ми-8, летая по всему Алтаю. Я быстро понял, что другим людям это тоже понравится, и мы основали компанию «Steppes East». Я возвращался на Алтай еще как минимум двенадцать раз, и до сих пор это одно из самых красивых мест, которые я видел: цветы, мед, бальзам...

В 2005 году я проехал на мотоцикле из Лондона во Владивосток — еще одно необыкновенное приключение.



На холмах Грузии...

**Название вашего агентства, *Steppes Travel*, безусловно, привлекает внимание русскоязычных людей, хотя русская народная песня, связанная с ним, известна своим несчастным концом – смертью ямщика в степи, которая «кругом». Какие ассоциации вызывает слово «степь» у англоязычных людей?**

Никаких. Когда англоговорящий человек слышит это слово, он думает о «шагах» steps. Так что это была игра слов, вызывающая ассоциации как с шагами на восток, так и с российскими степями.

**Вы предлагаете чрезвычайно разнообразные направления для путешествий: от Антарктиды до Ботсваны. (Хотя, насколько я знаю, ни в том, ни в другом месте нет степей.) Есть также бывшие советские республики, которые давно являются независимыми государствами: Азербайджан, Армения, Грузия, Казахстан, Киргизстан, Туркменистан, Таджикистан и Узбекистан. Согласно вашему веб-сайту, Узбекистан является самым популярным из этих направлений. Почему, по-вашему?**

Мы действительно возим клиентов в порядка 90 стран, хотя 20 стран — от Кении до Южной Африки, от Коста-Рики до Египта — составляют ядро поездок. Центральная Азия очень популярна, особенно Узбекистан. Почему? Потому что там есть Самарканд, Бухара и Хива — три великолепных города с необыкновенной архитектурой. Кроме того, поездка в Узбекистан проста — 9 дней, и вы увидите все самое интересное.



Узнаете Самарканд?

**Если честно, что больше интересует западных туристов, путешествующих в Узбекистан: возможность пойти по стопам Омара Хайяма или вкусная еда?**

Большинство людей ничего не знают о еде, прежде чем туда поехать. Судя по рынкам Великобритании и США, и отвечая на ваш вопрос, я могу сказать, что большинство регионов все подвержено модным веяниям. В последние годы Грузия стала местом, куда все хотят поехать. Почему? Потому что люди подвержены влиянию социальных сетей и в свою очередь обсуждают новости в своих сетях. Точно так же, как они обсуждают Узбекистан. Для тех, кто любит новые направления, это два основных направления в бывшем Советском Союзе.

**Я знаю, что Steppes Travel начала продавать туры в Россию в 1989 году, а затем расширила свою деятельность, предлагая путешествия в российскую Арктику для клиентов, ищущих по-настоящему экстремальных впечатлений. Позже были добавлены другие, классические направления в России: Москва, Санкт-Петербург, Золотой круг, Соловки... Все они в настоящее время приостановлены по понятным причинам. Но насколько полный этот запрет? Получаете ли вы запросы от клиентов на организацию туров в Россию, несмотря на войну, потому что, давайте будем честны, не все принимают ее близко к сердцу?**

Я действительно основал компанию в России в 1990 году, изначально она называлась «Советское путешествие», затем мы переименовали ее в «Travel Russia». Она была очень успешной в привлечении иностранцев в Россию и просуществовала долгое время, у нас были замечательные гиды старшего поколения, которые так много знали... Но, как вы сказали, все наши операции в России в настоящее время приостановлены.

Отвечая на ваш вопрос: нет, запросов мы не получаем. Совсем. Владельцы британских паспортов в России подвергаются ненужному вниманию и не хотят испытывать свою удачу. Надеюсь, времена изменятся, и они снова поедут в Россию.



Ник на пути во Владивосток

### **Но Арктика-то осталась?**

Да, я собираюсь туда вернуться в августе, но речь уже не идет о российской Арктике. Теперь мы едем на Шпицберген, архипелаг, открытый голландским исследователем Виллемом Баренцем в 1596 году. Его название, Шпицберген, означает «острые горы» (буквально «шпиль-берг»). В 1920-х годах острова были переименованы Норвегией в Сvalьбард и остаются безвизовой зоной. Но поверите ли вы, что самая большая группа населения этого архипелага, расположенного между Норвегией и Северным полюсом, — это... тайцы? Так что путешественникам гарантирована отличная тайская кухня! Что также интересно, бывшая соляная шахта сейчас является крупнейшим в мире хранилищем семян — для их сохранения не нужен специальный морозильник. Это путешествие длится неделю и проходит на датском судне с семью каютами. Оно не из дешевых, но стоит каждого потраченного цента. Исландия всегда была популярна среди наших клиентов, но сейчас мы наблюдаем растущий интерес к Гренландии. Клиенты также путешествуют в канадскую Арктику, чтобы увидеть белух и нарвалов.



У кого соседи - белые медведи?

**Туристическая отрасль стала одной из самых заметных жертв пандемии COVID-19. Едва она закончилась, как началась война в Украине, что привело, среди прочего, к закрытию огромного воздушного пространства. Как вы справляетесь со всем этим? Пришлось ли вам компенсировать временно недоступные маршруты новыми?**

Мир путешествий прекрасен, но он уязвим к геополитическим событиям. Сила такой компании, как Steppes, заключается в том, что, как вы уже упомянули, мы предлагаем клиентам широкий выбор направлений. Таким образом, мы можем обойти горячие точки. Наша история, опыт и сеть контактов позволяют нам осуществлять перекрестные продажи и продолжать заботиться о наших клиентах.

**Экологические организации по всему миру не любят туристов, считая их «загрязнителями атмосферы». Осенью 2019 года несколько стран Европейского Союза объявили о введении в ближайшие годы экологического налога на авиакомпании и приступили к реализации этого решения, которое в первую очередь затронуло пользователей лоукостеров, у которых не осталось выбора. Также в 2019 году вы запустили фонд Steppes Fund for Change, чтобы продвигать эту инициативу и сделать так, чтобы каждое путешествие, которое вы организуем, способствовало улучшению мира. В прошлом году вы пожертвовали 169 505 фунтов стерлингов таким влиятельным организациям, как World Land Trust, Galapagos Conservation Trust, Seawilding и The Long Table. Вы поставили цель пожертвовать не менее 1% нашего годового дохода на проекты, связанные с удалением углерода, предотвращением выбросов углерода, восстановлением природы и развитием сообществ. Удалось ли вам достичь этой цели?**

Вы правы, путешествия оставляют углеродный след. Мы компенсируем его, уравновешивая выбросы всех рейсов наших клиентов. Но для нас важен не только климат, но и защита биоразнообразия планеты. Наши клиенты путешествуют, чтобы увидеть тигров в Индии, горилл в Руанде или голубоногих олуш в Галапагосах, и все это помогает сохранить и поддерживать эти биоразнообразные среды. Более того, мы можем организовать для наших клиентов привилегированный доступ и знакомство с проектами по охране природы, исследователями и ветеринарами — например, участие в переселении носорогов — что помогает финансировать проекты на местах.

Достигаем ли мы цели в 1%? На самом деле мы превышаем ее, и около 1,5% наших доходов направляется на различные благотворительные и природоохранные организации, от обучения женщин-рейнджеров до проектов по выпуску диких животных в море.

***В презентации вашего агентства вы ссылаетесь на Жюля Верна, напоминая посетителям, что знаменитый французский писатель, который пробудил интерес к путешествиям у нескольких поколений читателей, сам путешествовал очень мало. Прошли ли вы сами все маршруты, предлагаемые вашим агентством, и если да, то какой из них любите больше всего?***

Я побывал во многих, если не во всех местах. Но каждый из предлагаемых маршрутов точно посетил кто-то из нашей команды, и не один раз. Знаете, все путешествуют по разным причинам. Для меня главная причина — это знакомство с людьми разных культур. Мы тут сидим на Западе, думаем, какие мы замечательны, что заработали все эти деньги, и смотрим на остальной мир с презрением. А потом едешь в Индию и понимаешь, что там есть богатство культуры, которое мы утратили, став стерильными. Каждое путешествие отличается от другого в зависимости от людей, которых встречаешь. У меня было много замечательных впечатлений, но если бы пришлось выбрать одно направление, то это была бы Индия. У всех членов нашей команды есть свои любимые места: от Антарктиды до Южной Африки, от Вьетнама до Армении.



Снова хочется в Индию...

**Как бы вы описали своего «типичного клиента», если таковой существует? Есть ли какие-то «национальные особенности», особенно среди клиентов из бывшего Советского Союза?**

Типичного клиента нет. У нас есть клиенты из разных слоев общества, из разных частей мира. Думаю, что их привлекает наш опыт и сервис. Всех их объединяет любознательность. Любовь к путешествиям, интерес к людям, понимание культуры и радость от дикой природы и пейзажей. В настоящее время у нас много путешествующих семей, но они предпочитают другой вид путешествий — меньше музеев и больше приключений. А что касается национальных особенностей, то русские — очень сложные люди! (смеется).

**Вы когда-нибудь отказывали клиенту?**

В первый раз — нет, но во второй — да, некоторых мы иногда вносим в черный список...

**Индивидуальные туры становятся все более популярными; многие агентства заявляют, что предлагают уникальные впечатления. У них есть одна общая черта: индивидуальные туры не дешевые. На вашем сайте нет информации, которая позволила бы понять ценовой диапазон. Можете дать нашим читателям некоторые ориентиры?**

На нашем сайте есть ориентировочные цены, но, учитывая, что мы действительно занимаемся индивидуальным подбором туров, ни один тур не повторяется, и это только ориентировка. Стоимость также зависит от времени года, направления и колебаний курсов валют. В связи с относительной слабостью иены, Япония сейчас очень выгодна.

**Вы говорите, что индивидуальные туры не дешевые. Я бы сказал, что хотя они и могут стоить дороже, они удивительно выгодны с точки зрения уровня обслуживания, качества гидов и общего впечатления.**

Но я приведу пример: если вы отправляетесь в сафари, особенно в Ботсвану, это кажется очень дорогим, особенно по сравнению, например, с Южной Африкой. Почему? Потому что вы платите за эксклюзивность и доступ к настоящей дикой природе. Но, будучи индивидуальным, путешествие с Steppes будет стоить столько, сколько вы захотите. Вы можете выбрать между проживанием в современном 5-звездочном отеле в Индии или в старинном дворце махараджи.

**Любой поставщик услуг утверждает, что его предложение – исключительно. Чем Steppes Travel отличается от своих конкурентов?**

Я думаю, тут надо упомянуть две вещи. Во-первых, наша команда. У нас 32 сотрудника с огромным опытом и знаниями — средний стаж работы в команде составляет 14 лет, а самый «старый» сотрудник работает с нами уже 33 года. Во-вторых, мы – независимая частная компания. Это дает нам гибкость в подходе к обслуживанию клиентов, а также в том, как и где мы работаем. Это означает, что наш сервис не имеет себе равных.

**Дорогие читатели: Эксперты бюро путешествий [steppestravel.com](http://steppestravel.com) ждут вас! А мы ждем фотографий и впечатлений от поездок!**

[туризм в Швейцарии](#)



[Надежда Сикорская](#)

Nadia Sikorsky  
Rédactrice, NashaGazeta.ch

---

**Source URL:** <https://nashagazeta.ch/node/35272>